



103	Mittelteil	body centre piece	partie centrale
109	Übergangsdeckel	transition cover	couvercle de passage
111	Deckelhalterung	cover holder	support de couvercle
200	Kugel	ball	boisseau sphérique
202	Schaltwelle	stem	tige de transmission
232	Stützscheibe	support disc	rondelle d'appui
300	Gleitlager	plain bearing	palier lisse
401	Sitzring	seat ring	bague de siège
402/1	Packungsring	packing ring	bague de serrage
405	Druckring	thrust ring	cône de serrage
500	Ring	ring	bague
510	Laterne	bracket	lanterne
524	Druckplatte	pressure plate	plaque de compression
531	Stellungsanzeige	position indication	indicateur de position
532	Erdungsseil	grounding rope	câble de mise à la terre
533	Formblech	profiled sheet	tôle profilée
550	Scheibe	disc	disque
554/1	Unterlegscheibe	washer	rondelle
804	Kupplung	coupling	accouplement
850	Antrieb	actuator	motorisation
901/x	6kt-Schraube	hex. screw	vis hexagonale
903/1	6kt-Schraube DIN 564	hex. screw DIN 564	vis hexagonale DIN 564
914/1	Innen-6kt-Schraube	hex. socket screw	vis à six pans creux
920/3	6kt-Mutter	hex. nut	écrou hexagonal
939/1	Spannstift	spring-type pin	goupille élastique
950/1	Tellerfeder	cup spring	rondelle belleville
980/1	Halbrundkerbnagel	round head grooved pin	clou cannelé à tête demi-ronde

KKP/F
DN 150

	Datum	Name	Maßstab
Bearb.	21.11.2001	Herezniak	1:2.5
TM 6244	05.08.2005	mpe/g	

Zeichn.-Nr.
9520-00-0086/4-02



© Richter Chemie-Technik GmbH
Otto-Schoff-Str.2 D-47906 Kempen
Tel. +49(0)2152/146-0, Fax +49(0)2152/146-190, e-mail: info-richter@richter-ct.com

Komm.-Nr.
Blatt 1 von 1 Bl.